



掃描二維碼
以獲取更多資訊



救災扶危 為民解困



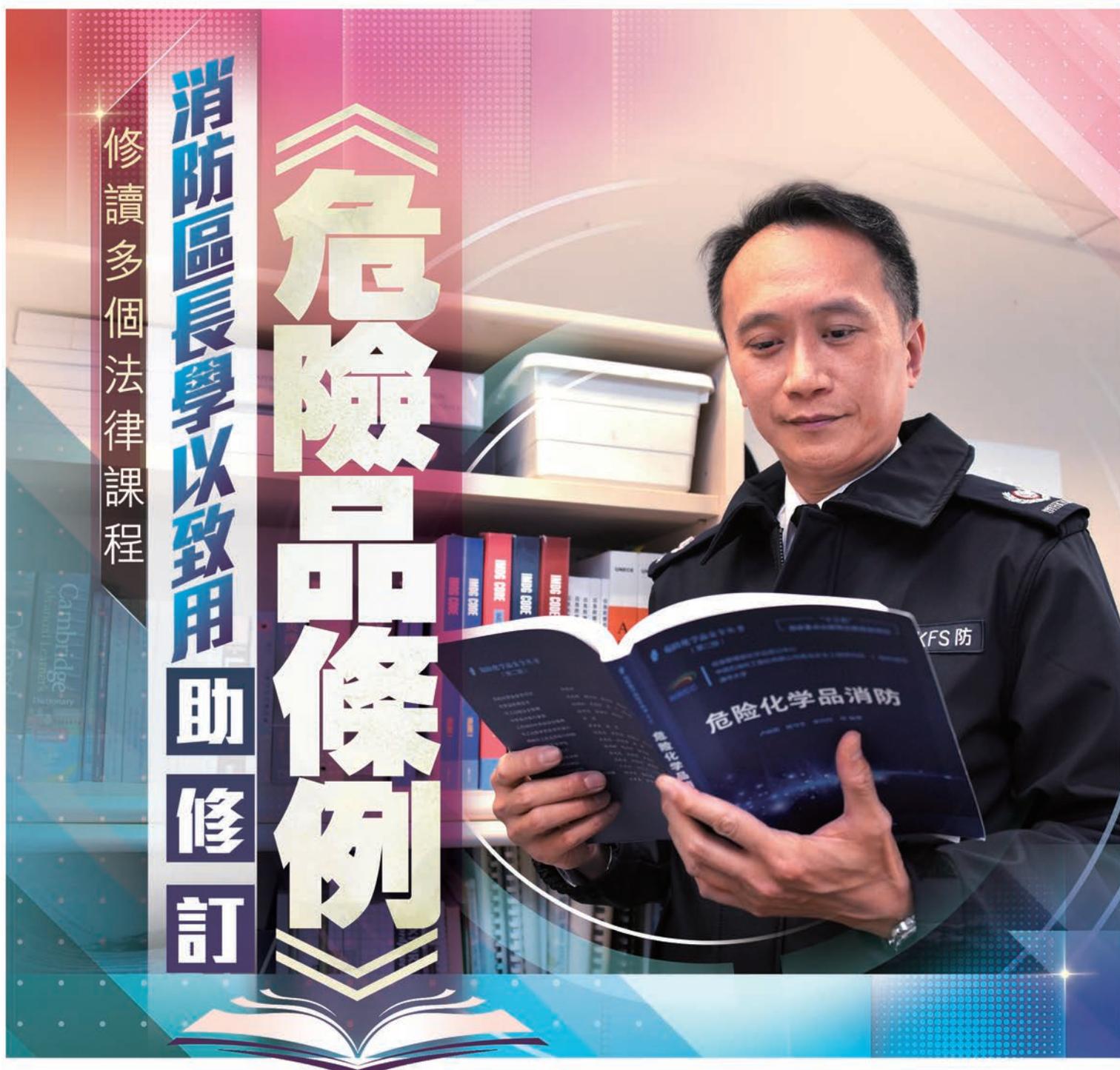
守護同行

香港消防處

<https://www.hkfsd.gov.hk/>

RESCUERS

2025年 issue



公餘持續進修完成多個法律課程

陳國銘目前駐守危險品法例課，負責制定並推行本港危險品的管制政策和措施。



為消防處及社會作出貢獻。

更重要的是讓他學以致用，

完成多個法律相關課程，

選擇公餘進修，

然而陳國銘因為對法律感興趣，

多年來從事前線滅火救援及防火工作。

現為消防區長（危險品法例）的陳國銘，

消防員的天職是救火救人。二零零一年入職，

消防區長學以致用 助修訂《危險品條例》

援



陳國銘具有法律相關資歷，因此獲委派參與部門的訴訟及研訊工作。

陳國銘加入消防處前，曾經在廉政公署工作，期間接觸很多法律條文和文件，漸漸萌生對法律的興趣。二零零四年，本地一間大學開設法律博士（Juris Doctor）課程，招募首屆學生，他決定以公餘時間修讀。當時他駐守行動組，利用休班時間上課。經過四年努力，他修畢該課程，之後更繼續修讀其他與法律相關的課程，包括法學專業證書（PCLL）、法學碩士及法學碩士（仲裁及爭議解決學），以及語言學（語言及法律）文學碩士。現時陳國銘共持有三個碩士學位。

完成進修法律的夢想後，陳國銘向部門呈報考獲的學歷，原本只打算作為報備，未料不久便有發揮所長的機會。由於他具有法律相關資歷，因此獲委派參與有關消防處處理的訴訟及研訊，包括索償個案及死因研訊。他除整理相關資料供律政司擬備法庭文件外，也在法庭上協助律政司

陳國銘指，無論駐守行動組還是防火組，他都會繼續憑藉經驗和專業知識服務市民。



每兩年更新一次，故他與其他同事需持續深入研究每一項修訂內容，並仔細考慮哪些部分適合本地採用。

近年政府致力推動氫能作為燃料的發展，希望達至減碳甚至零排放；陳國銘現在的崗位也為氫能發展出一分力。「按目前法例，氫氣屬於第二類危險品，屬消防處規管；但未來將氫氣用作燃料，便會由機電工程署以《氣體安全條例》規管。目前兩個部門正緊密合作，以有效規管和安全性作大前題，為本港發展氫能產業做好準備。

陳國銘表示，對於工作範疇由前線救援變成傾向法律專業居多，感覺坦然；他解釋，為豐富同事的工作閱歷，部門會定期進行職位調動，而主任級消防人員一般每隔三至四年便會轉換崗位，屬於常態職務調動。唯一不變的是，無論被調派到哪個崗位工作，他都會憑藉經驗和專業知識，繼續為部門及社會作出貢獻。

代表進行研訊。

陳國銘其後調任檢控組，正好發揮他的前線經驗及法律知識兩大專長。他解釋，他主要處理屬消防處職權範圍的檢控個案，包括違反《消防條例》、《危險品條例》及《消防安全（建築物）條例》等。「當時我亦擔任有關違規消防裝置承辦商紀律研訊的陳述案情人員，職能等同法庭的主控官，我需將支持個案研訊的證據，以完整無缺及清晰易明的方式提交紀律委員會，並要準確和完整地陳述案情，以便委員會考慮和作出命令。」

二零二二年升任消防區長的陳國銘，目前負責處理《危險品條例》及其附屬法例的修訂工作，以及制定並推行本港危險品的管制政策和措施。自《危險品條例》於二零二二年修訂後，本港危險品的分類、運輸、標籤及包裝，均與《國際海運危險貨物規則》（《規則》）接軌。《規則》

標籤	新分類	舊分類	特性
	2.1	2	易燃氣體
	2.2	2	極易燃氣體
	2.3	2	毒性氣體
	3	5	在密封杯測試中，閃點不超過攝氏60度(或在140度)的易燃液體
	3A	5	在密封杯測試中，閃點超過攝氏60度(或在140度)的柴油及煤油
	5.1	7	氧化性物質
	5.2	10	有機過氧化物
	6.1	4	毒性物質
	4.1	8	易爆固體、自反應物質、極度易燃液體及聚合物
	4.2	9	易於自燃的物質
	4.3	6	遇水放出易燃氣體的物質
	8	3	腐蝕性物質
	9	-	雜項危險物質或物料

▲現有危險品規管制度下的危險品分類。

消防處社區應急先鋒計劃 正式啓動

消防處近年積極推展以「社區為本」的公眾安全策略，致力提升

公眾的消防安全意識和應急準備能力，並推出「消防處社區應急先鋒計劃」，以優化推行多年的「消防安全大使」和「樓宇消防安全特使」計劃。新計劃不但能全面提升社會各界志願人士的應急能力，亦能深化部門與地區組織及企業單位的跨界別協作，提升協同效應，令香港成為更適合市民安居樂業的地方。

「消防處社區應急先鋒計劃」已於去年十二月十四日舉辦啓動禮，啓動禮獲香港賽馬會慈善信託基金贊助，並由處長楊恩健、副處長（公眾安全及機構策略）陳慶勇，以及計劃下新任的18區名譽會長會主席擔任主禮嘉賓。

處長楊恩健於啓動禮致辭時表示，越來越多市民敢於在不同緊急事故，例如溺水、交通意外、心臟驟停等情況下出手助人，故部門推出新計劃，期望鼓勵更多市民參與，接受防火和應急知識兼備的訓練，成為社區安全的守護者。



▲觀塘區消防處社區應急先鋒聯同防火委員會於茶果嶺向市民推廣防火防災信息。

▲處長楊恩健於「消防處社區應急先鋒計劃」啓動禮致辭。



►消防處於一月二十二日舉行年終回顧記者會。圖示處長楊恩健（中）、副處長（行動）黃鎮業（右）和副處長（公眾安全及機構策略）陳慶勇（左）。



二〇二四年工作回顧 及二〇二五年展望

過去一年，消防處一如既往堅守崗位，上下同心，促進香港和國家安全與發展，務使香港成為安居樂業的地方。部門不但在滅火救援、救護服務、防火規管等範疇忠誠履職，亦竭誠融入國家發展大局，深化與內地同業的聯繫。

二〇二四年，部門共接獲 37,828 宗火警召喚，較二〇二三年上升 4.8%，當中 95.6% 的樓宇火警能夠在規定召達時間內獲到場處理，較服務承諾的 92.5% 高 3.1%。特別服務召喚方面，去年共有 39,320 宗，較二〇二三年減少 3.5%。

二〇二四年的緊急救護召喚共有 784,243 宗，比二〇二三年上升 1.1%，當中 96.1% 的召喚能夠在 12 分鐘的目標召達時間內獲到場處理，比服務承諾的 92.5% 高 3.6%。

去年是中華人民共和國成立 75 周年，也是《維護國家安全條例》正式實施的歷史性一年。部門貫徹「愛國愛港」的方針，已成立「國情及國安教育督導委員會」，推動國情和國安教育。此外，粵港澳三地政府於去年簽署《粵港澳應急管理合作暨大灣區應急救援行動合作框架協議》，構建由政府主導、以專業應急救援隊伍為主體、以行動為核心的應急救援合作體系，全面加強三地在應急管理救援的能力。

展望二〇二五年，部門將繼續落實《施政報告》及《策略發展藍圖 2024-2026》內的各項工作。

為打造香港消防服務的優質品牌，部門持續為進階技術訓練課程取得認證，目前已有七個課程獲得資歷架構第四級認證。同時，部門正致力為香港特區救援隊爭取成為國際認可的中型救援隊伍，並計劃為其他國家和地區提供訓練及認證課程，推動消防服務專業化及國際化發展。

在融入國家發展方面，部門會加強與內地同業的聯繫，深化與大灣區在訓練及技術交流上的合作。同時，部門會參考國家消防技術及標準，提升行業的安全水平，協助業界配合內地消防行業的快速發展。

此外，部門會與電訊商合作推動智慧消防建設，加快數碼轉型，探索 5G、大數據、物聯網、人工智能等技術在救援、防火及應急管理方面的創新應用，例如物聯網火警偵測系統、低空經濟技術、緊急通訊技術等，全面提升消防工作的智能化及信息化水平。

社區方面，部門將深化與地區防火委員會和關愛隊的合作，全面提升公眾對消防安全及應急準備的意識。



消防處二〇二四年工作回顧小冊子

►處長楊恩健（左十）、副處長（公眾安全及機構策略）陳慶勇（右十）及18區消防處社區應急先鋒名譽會長會主席（名單見下表）為「消防處社區應急先鋒計劃」啓動禮主禮。

18區消防處社區應急先鋒名譽會長會主席名單：

屯門區 許文傑 (左一)	中西區 陳浩賢 (右一)
沙田區 梁振邦 (左二)	西貢區 邱錫琪 (右二)
大埔區 夏家興 (左三)	灣仔區 李燕芬 (右三)
元朗區 朱惠芳 (左四)	油尖旺區 丁兆君 (右四)
離島區 黃文漢 (左五)	黃大仙區 陳淑貞 (右五)
南區 伍海山 (左六)	九龍城區 鍾子權 (右六)
荃灣區 朱德榮 (左七)	北區 彭振聲 (右七)
葵青區 劉興華 (左八)	觀塘區 周耀明 (右八)
深水埗區 陳東 (左九)	東區 彭鎮偉 (右九)



如何成為消防處社區應急先鋒？

消防處社區應急先鋒有不同職責，包括在社區協助推廣防火；救人自救，在危急事故中更有信心地向有需要人士伸出援手；協助穩定事故現場情況，防止情況惡化，利便救援行動；推廣使用自動心臟除顫器（AED）及施行心肺復甦法（CPR）；以及參與社區服務及協助災後復原。社區應急先鋒不僅是社區守護者，更是社區推廣者，協助推展防火、應急及急救的知識。

社區應急先鋒課程為時約 7.5 小時，包括網上學習及實習，內容涵蓋防火知識、應對緊急事故的技巧、施行 CPR 及使用 AED。參加者完成網上課程後，會獲安排到消防處完成實習課程，當修畢課程並通過評核後，便可成為社區應急先鋒。

計劃已接受報名申請，年滿十二歲的香港市民均可參加，而六至十一歲的小童可隨家長以親子會員身分參與。新計劃擴闊了參加者的年齡層，部門希望鼓勵小朋友從小培養應急防災意識，並將應急先鋒的概念一代傳一代，在社區廣泛流傳。



▲參加者於消防人員指導下學習施行心肺復甦法（CPR）。



►參加者於消防人員指導下學習遇到交通意外的應對方法。



消防處社區應急先鋒計劃參加表格

少數族裔屬員調派機制

隨着本港少數族裔人口的比例逐漸上升，涉及少數族裔人士的事故數目亦隨之增加。部門為提升處理這類事故的效率，成立了檢討工作組，專門制定調派少數族裔人員的機制。少數族裔調派機制於去年十月七日開始試行，為期 12 個月。事故的指揮官可透過消

防通訊中心，調派指定的當值少數族裔人員到場，以提供語言、文化及宗教方面的支援。這些人員來自不同族裔，包括巴基斯坦、印度、尼泊爾、泰國、越南、菲律賓和印尼，能有效協助處理多元文化的需求。

去年十二月四日，部門接報指一名巴基斯坦裔長者懷疑於汀九附近的山嶺失蹤。消防處聯同多個部門進行搜救，最終在四日後發現事主的遺體。部門遂啟動少數族裔調派機制，調派巴裔見習消防隊長穆偉健到場協助。

同事分享：

當日按現場指揮官的要求，我被調派到事故現場提供協助，以烏爾都語向事主家屬詳細講解連日來的搜救工作，並安撫他們的情緒，終令他們明白我們的搜救行動。其後，家屬更主動要求由我陪同到殮房認領遺體。

另外，二零二零年十一月廣東道曾發生火警，導致多名少數族裔人士傷亡，當時我也曾協助部門進行火警調查，收集現場資訊和訪問目擊者。

這個調派機制能夠協助部門加強與少數族裔的溝通，使應急服務更能符合社區需求，提升整體應變能力及服務效率。

黃大仙消防局 見習消防隊長穆偉健



▲見習消防隊長穆偉健向事主家屬講解搜救行動。

九龍西區 消防鐵人競技大賽

九龍西區消防鐵人競技大賽於去年十一月二十九日圓滿舉行，邀請了多個紀律部隊單位參加。比賽競富趣味，設有多項競技項目包括運送輸水喉、拉車輪、開喉收喉及搬運假人等，亦有靜態項目如疊杯挑戰，不僅測試參賽者的工作技能，更考驗他們面對壓力時能否保持冷靜，沉着應戰。

此外，賽事首次加入地區少數族裔的元素，邀請了新家園協會參加，響應九龍西區的裔智計劃之餘，亦彰顯多元與共融文化精神，別具意義。

這場比賽既是體育競技，展現各單位的合作精神，亦讓各紀律部隊和少數族裔健兒透過運動互相交流，同時了解消防工作。



◀多支部隊及少數族裔隊伍同場競技，展現多元與共融文化精神。



▶消防工程合規人員為啟德體育園主場館的排煙系統進行熱煙測試。

消防處全力支援 啟德體育園啓用

啟德體育園（體育園）已於三月一日啓用，是香港的新地標，集體育、休閒及社區活動於一體。為確保體育園如期啓用，同時保障公眾安全，消防處於多方面全力提供支援。

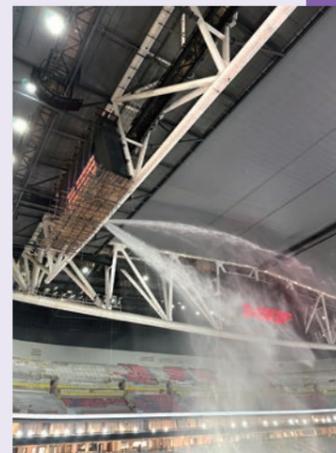
體育園因應場地特點而採用了性能化消防設計，既保留建築美觀，又滿足消防安全需求，例如主場館安裝了 12 支先進的消防水炮系統，體藝館亦設有機械式排煙系統等。去年，部門為園內的消防設備進行全面驗收，採取多項措施便利驗收，包括完善驗收流程、增加人手及便利相關牌照申請。在各方通力合作下，驗收工作得以順利完成，樹立大型基建消防驗收高效典範，推動行業發展。

驗收過後，部門積極參與多次跨部門演

習和壓力測試，包括模擬火警演習及反恐演習等，確保緊急事故發生時人員能快速及專業地應對，讓市民能夠安心參與各項盛事。

部門會繼續與體育園及其他相關單位緊密合作，並定期檢查園區的消防設備，為未來舉辦的各項活動提供全方位的支援和保障，確保公眾安全。

▶消防處人員測試消防水炮系統的功能和表現性。



▶消防及救護人員積極參與啟德體育園的跨部門事故演習，以保障公眾安全。





▲新加坡民防部隊隊員與部門人員就緊急救護服務互相交流工作心得。

▶部門人員向新加坡民防部隊隊員介紹消防通訊中心的運作。

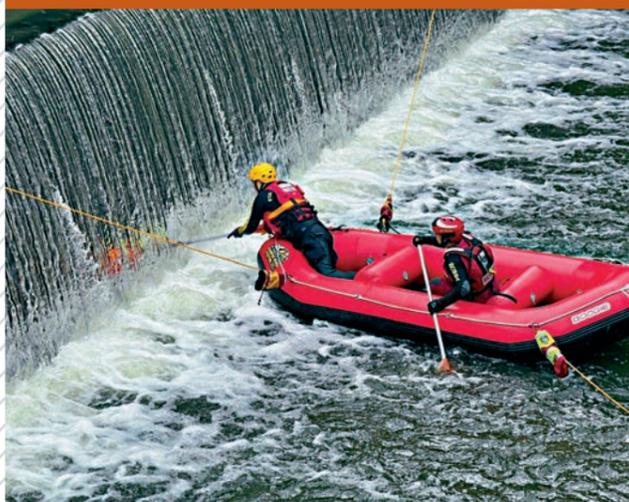


新加坡民防部隊到訪消防處

去年十一月十八日，新加坡民防部隊派員訪港，與部門代表進行一連五日的工作交流。部門特地安排民防部隊隊員跟隨救護車出勤，讓他們親身了解部門的緊急救護工作，雙方亦就救護車裝備、

值勤模式及恆常訓練分享心得，互學互鑑，以提升兩地的救護服務質素。此外，民防部隊隊員亦參觀了消防通訊中心，雙方就消防和救護資源的調派流程，以及調派後指引分享寶貴經驗。

潛水組為馬來西亞同業提供專業指導



▲兩地人員在溢流堰進行聯合演練。

去年十月二十八日至十一月一日，部門派遣潛水組的急流及水浸拯救專家和教練團隊前往馬來西亞，向當地消防及拯救局人員提供技術指導及專業意見。部門團隊與當地水域拯救隊（PPDA）在溺水事故的高危地點進行聯合演練，向 PPDA 隊員教授拯救技術和理論，更走訪兩所消防及拯救學院，向超過 80 名專業拯救成員及受訓消防主任分享拯救行動的實戰經驗。這次外訪進一步提升團隊的教學水平，並鞏固部門在區域應急救援領域的影響力。

▶部門的急流及水浸拯救專家向當地人員教授拯救技術。



2024「一帶一路」應急救援演練

部門於去年十一月二十一日派員到廣東省江門市參與 2024「一帶一路」應急救援演練。國家派出 12 支救援隊伍參與演練，與八支太平洋島國隊伍共同模擬應對國際災難事故。演練一連五日舉行，分為 12 個項目，包括生命搜索救援、樓宇倒塌救援及豎井救援等，而本港救援隊則負責設置和管理指揮協調中心及進行泥石流救援。透過與各隊伍攜手合作，部門人員在國際救援行動中的指揮和協作能力得以大大提升，同時加深對「一帶一路」應急救援機制的了解。



▲部門人員向各國救援人員及代表匯報救援行動情況。



▲粵港兩地救援人員合作移走傷者。



▲粵港兩地救援人員合作拯救被困人士。

第五屆中國急救大會暨第六屆全國急救講師授課技能比賽



▲助理處長（救護）郭健民（左二）與部門代表出席「第五屆中國急救大會暨第六屆全國急救講師授課技能大賽」。

去年十一月八至十日，部門派員參與在北京舉行的「第五屆中國急救大會暨第六屆全國急救講師授課技能比賽」，不僅出席多個與院前醫療相關的論壇和工作坊，更參觀了國家最新的醫療技術及救護裝備展覽。部門同時派出消防及救護學院的輔助醫療導師參加急救講師授課技能比賽，參賽者各展所長，以生動有趣又淺白易明的方式教授不同急救主題，令人員對急救教學有更深體會。



▲消防及救護學院的輔助醫療導師參加「急救講師授課技能比賽」，教授急救知識。

去年十一月六至八日，二零二四年第四期國情研習班首次在江西省消防救援總隊贛州市訓練與保障基地舉行，部門共派出 157 名消防及救護學院的教官和學員參加。他們參與專題國情研習、中式步操訓練及救援技術交流，亦透過不同參觀活動，進一步了解國家的歷史文化及現今發展。



▲國情研習班學員觀看油庫滅火救援的示範演練。

▼國情研習班學員在紅軍烈士紀念塔獻花致敬。

二零二四年 第四期國情研習班

學員感想：

我們在紅軍烈士紀念塔獻花致敬，亦參觀了中央紅軍長征出發地紀念園，對祖國的歷史及革命精神有更深入了解。身為教官，我為學員的成長感到自豪，相信他們能將國情班學到的知識在工作崗位上實踐，為未來奠定穩固基礎。

高級消防隊長阮智恆

當地隊員強調團隊合作精神是最重要的元素，他們在整齊劃一的步操中，展現出擔任國家消防工作的自豪與光榮，非常值得我們學習。我們期待未來有更多研習和交流機會，以增強愛國情懷及加深對國家的認識。

見習消防隊長陳子軒

國情研習班讓我們不僅領會到革命先烈為國家發展所作出的偉大貢獻，也對國家的歷史進程有更清晰的了解。透過觀賞滅火救援演練，並與國家醫護人員進行技術交流，我們深刻體會到祖國在滅火救援和院前急救方面的蓬勃發展。

見習救護主任曾子添

國情研習班讓我們認識到國家消防車輛及裝備配置的發展，我們更觀賞到《長征第一渡》大型演出，華麗的舞台效果不但帶來絕佳的視覺體驗，更讓我們體會到當時人民不捨地送別紅軍的情景，加深對祖國歷史的認識。

消防隊目(控制)雷子瑤

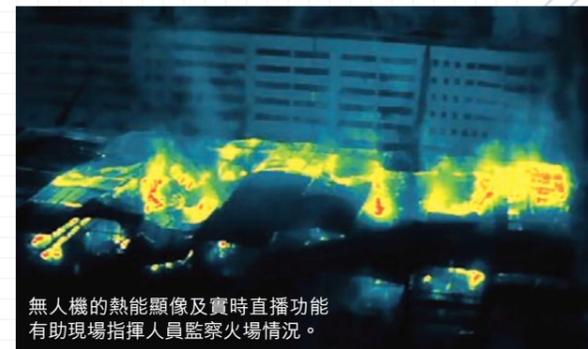


▲起火船廠位於避風塘較深入位置，增加滅火難度。

香港仔深灣道船廠 三級火警救援分享

香港仔深灣道一間船廠於去年十二月六日發生三級火警。由於起火船廠位於避風塘較深入位置，附近有大量船隻停泊，而且起火位置旁邊有不少浮泡及繩纜，令滅火輪難以靠近船廠灌救。經過現場評估後，部門遂調派不同體積及功能的滅火輪前往具策略性的位置進行救援。由於滅火輪使用海水為滅火水源，而灌救時有大量雜物沖出海面，因此我們在灌救時要經常檢查及清理滅火輸入水口。

此外，事故安全隊出動無人機持續監察火場，透過無人機的熱能顯像和實時直播功能，令現場指揮



無人機的熱能顯像及實時直播功能有助現場指揮人員監察火場情況。

人員掌握到即時資訊，有助制定滅火策略並監察成效，亦可以因應火場變化，準確地調派資源和人手，大大提高應變效率及安全。

事故安全隊
高級消防隊長鄺德明

長洲消防局
消防隊長劉嘉樂

香港紀律部隊國情教育人員培訓班

部門於去年十一月二十四至三十日派出四名主任級人員到北京參加香港紀律部隊國情教育人員培訓班。課程由中國人民大學舉辦，涵蓋多個範疇，包括百年大變局下的世界政治局勢、「一國兩制」的初心與實踐，以及中國共產黨的歷史與傳統等。培訓期間，人員亦參觀了中關村科學城規劃展覽館、中國國家版本館及中國共產黨歷史展覽館等，親身感受國家的科技發展和歷史變遷，進一步認識國情。

▼部門派出四名主任級人員參加香港紀律部隊國情教育人員培訓班。



優化「院前中風通報」機制

自二零二一年八月起，部門於全港公立醫院急症室實施「院前中風通報」機制，如救護人員評估病人屬懷疑中風個案，會通知急症室，以便醫院安排相應治療。自機制實施以來，救護人員診斷中風的準確率高達 84%，在分秒必爭的急性中風治療中發揮重要功能。

考慮到大血管閉塞中風是急性中風最嚴重的情況，病人需要盡快進行腦血管手術，部門與醫院管理局（醫管局）再度合作，優化現行的醫療評估，旨在辨識懷疑大血管閉塞中風的病人並及早通報，讓醫生能夠預早安排檢查及準備手術，提高病人的康復率。優化的醫療評

估已於一月二十七日全面實施。此外，部門最早於今年第三季起，在醫管局新界東及西聯網轄下醫院展開「院前中風分流試行計劃」，將懷疑患有大血管閉塞中風的病人直接送往指定的中風中心，避免再轉介的需要，使病人能盡早接受手術。

舊式商住樓宇 全港特別執法行動總結



◀消防人員巡查期間就發現的火警危險（包括防煙門被楔開及阻塞逃生途徑）發出「消除火警危險通知書」。

最常出現的火警危險

- 防煙門被楔開
- 防煙門損壞
- 阻塞逃生途徑

▶▶消防人員檢查舊式綜合樓宇的消防設備，確保符合消防安全要求。



為保障市民安全、提高公眾防火意識及消除舊式商住樓宇的消防隱患，部門於去年四月下旬至十二月展開特別執法行動，在各區火警風險相對較高的約 1,000 幢舊式商住樓宇進行超過 8,200 次主動巡查，巡查範圍主要包括大廈的防煙門和逃生通道等等，並就巡查期間發現的火警危險（包括防煙門被楔開、防煙門損壞和阻塞逃生途徑）發出超過 8,600 張「消除火警危險通知書」（「通知書」）。

「通知書」的整體遵辦率高於 92%，而已消除的火警危險再次出現的比率只有低於 0.1%，可見行動達到及早發現、盡快消除火警危險

的目的，並令市民明白到消除火警危險的重要性，提高守法意識。部門正陸續就到期而未有遵辦「通知書」的個案提出檢控，有關檢控個案已超過 350 宗，當中以涉及防煙門的個案最多，佔總數超過八成。

截至去年底，一共有 36 宗個案的業主或業主立案法團因未能按要求遵辦「通知書」的規定，而被檢控及定罪，當中涉及 31 幢大廈。相關個案的違規者合共被判處超過 23 萬元罰款，當中總罰款金額最高的個案涉及一幢樓宇內多道防煙門被楔開，業主立案法團被判罰款共三萬三千六百元；其次涉及一幢樓宇內多道防煙門

損壞，業主立案法團被判罰款二萬二千五百元。

部門各單位在行動中緊密合作，於短時間內進行多次聯合巡查，並在所屬專業範疇內執法，展現出時刻準備面對挑戰的專業精神。

此外，部門將於今年第一季成立「消防處樓宇改善特別職務隊」，每年主動巡查 1,800 幢舊式商住樓宇，加強執法及消防安全教育工作。

部門會繼續透過宣傳教育及巡查執法，致力改善舊式商住樓宇的消防安全水平，以保障市民福祉。

持續完善驗收消防設施工作

部門積極推行多項利民便商措施，並持續完善驗收消防設施的工作。

為立法會綜合大樓擴建工程驗收消防設施

立法會綜合大樓擴建工程的消防驗收工作，包括申請驗收、召開會議、現場驗收及文件覆核，在僅僅五個工作天內便完成，關鍵在於驗收專責小組人員在正式驗收前，先考察

有關消防系統的佈局和核對文件，令現場驗收的時間顯著縮短；人員亦善用科技，以 360 度全景掃描技術記錄消防系統數據，大幅提升驗收的精準度和效率。

成立「新建消防設施一站式驗收統籌辦公室」

為進一步提升新建樓宇及基建項目的消防驗收效率，部門會在今年第一季成立「新建消防設施一站式驗收統籌辦公室」（OFFA），為各持份者提供集中的支援與協調服務，涵蓋查詢驗收進度、技術指引及流程審批等，又會建立跨專業溝通平台，讓業界更全面掌握最新規範，減少重驗情況。部門期望 OFFA 成立後，

將一般建築規模的常規項目所需的驗收時間，由 52 個工作天減至 35 個工作天內完成，而公營房屋項目，更務求在 22 個工作天內完成驗收工作。OFFA 會繼續善用創新科技，應對如中九龍幹線、西九文化區及醫院擴建等大型基建項目的需求，進一步縮短驗收時間，提升香港的建築及消防安全水平。

二零一四年十二月十三日刊憲生效
新修訂《消防安全（建築物）條例》
眾志成城 完成修例工作

為完善目前的法律框架，政府於二零一一年提出修訂《消防安全（建築物）條例》（第 572 章）（《條例》）並開展相關工作。去年四月，佐敦華豐大廈發生三級火警造成多人傷亡，令公眾更加關注舊式樓宇消防安全，保安局遂加緊推進修訂《條例》的步伐，部門亦全力配合。

在整個修例過程中，各個單位攜手合作，展現出迎難而上的精神。保安局、消防處、屋宇署和律政司的人員及立法會議員，都在去年暑假期間密鑼緊鼓地開會討論修例事宜，亦聽取了不同團體與組織的意見，讓原定於去年年底提交立法會審議修訂《條例》的工作大幅提前，最終在去年十二月十一日在立法會三讀通過修訂法案，並於十二月十三日刊憲生效。

完成修例不僅是法律文本的進步，更是多方協作的豐碩成果，象徵政府和社會各界決心守護市民安全的精神。

舊式商住樓宇全港特別執法行動總結（截至去年底）

巡查樓宇總數	約 1,000 幢
主動巡查次數	超過 8,200 次
發出「消除火警危險通知書」總數	超過 8,600 張
檢控到期而未遵辦「通知書」的個案	超過 350 宗
未遵辦「通知書」被法庭定罪的個案	36 宗
被法庭判處罰款的總金額	超過 23 萬元
「通知書」的整體遵辦率	超過 92%
火警危險再次出現比率	低於 0.1%



◀驗收專責小組人員利用 360 度全景掃描技術，準確地記錄消防系統數據。

消防處與中國移動香港簽署合作備忘錄



去年十一月十二日，消防處與中國移動香港有限公司（中國移動香港）簽署合作備忘錄，共同推動智慧消防建設，以提升香港的應急管理水平，為市民提供更佳安全保障。合作備忘錄由助理處長（機構策略）黃嘉榮及中國移動香港政企客戶部總裁張煒簽署，並由處長楊恩健及中國移動香港首席顧問李帆風（右一）見證下，助理處長（機構策略）黃嘉榮（左二）及中國移動香港政企客戶部總裁張煒（右二）簽署合作備忘錄，共同推動智慧消防建設。

問李帆風在場見證。雙方將在多個技術領域探討於消防工作應用創新科技的可行性，包括應用人工智能、熱成像及物聯網等技術、發展低空經濟於救援方面的創新應用，以及於滅火行動應用室內定位技術。這次合作能夠大大提高部門的救援服務質素及行動效率，同時提升前線人員的工作安全。

北斗短報文

- 應用北斗衛星導航系統
- 可在無網絡覆蓋的情況下，提供定位、短訊及緊急救援服務



快速部署小站系統 (Mini Rapid)

- 設置在網絡訊號邊緣，延展網絡訊號四至五公里
- 設計輕巧，可單人背負



應急通訊車

- 移動的網絡訊號基站，能在任何地方提供網絡訊號
- 融合光纖、微波及衛星傳輸科技，有效提升事故現場網絡容量達二點四倍



流動網絡訊號放大器

- 設置於消防車/船上，加強接收網絡訊號，為車/船上人員提供穩定網絡
- 如安裝於消防船上，可在離岸 25 公里接收到網絡訊號



▼觀塘消防局暨救護站開幕典禮嘉賓合照留念。前排左起：助理處長（救護）郭健民、立法會議員顏汶羽、副處長（公眾安全及機構策略）陳慶勇、立法會議員黃俊碩、處長楊恩健、副處長（行動）黃鎮業、立法會議員鄧家彪、助理處長（九龍）曾永鴻、觀塘民政事務專員何立基及醫院管理局九龍東醫院聯網總監楊詩岡。



觀塘消防局暨救護站正式啓用

去年六月三日，新增的觀塘消防局暨救護站正式啓用，以應對區內日益殷切的緊急救護服務需求。觀塘消防局暨救護站在觀塘消防局原址改建，現時派駐四輛救護車及一輛急救醫療電單車，

為區內居民提供更高效率的輔助醫療救護服務。去年十一月四日，觀塘消防局暨救護站舉行開幕典禮，由助理處長（救護）郭健民主持，並邀請處長楊恩健及一眾來賓到場見證。

消防處協助全運會跨境公路單車測試賽舉行



▲消防處派出多輛消防及救護車輛緊隨賽事車隊，以便即時提供應急及醫療支援。



▶ 消防人員於跨部門指揮中心進行協調工作。

去年十一月二十四日，2024 粵港澳公路自行車賽暨第十五屆全國運動會公路自行車測試賽舉行。消防處全國運動會支援課於賽事前多次與粵港澳三地政府部門積極溝通與協商，更在賽前特別舉行一次跨境演練，確保賽事期間各項應急部署運作暢順。

比賽當日，消防處派出特勤支援隊及特別支援隊緊隨賽事車隊，以便即時提供應急及醫療支援，同時派員到跨部門指揮中心與其他單位緊密聯繫。測試賽不僅為即將舉行的全國運動會提供寶貴的測試經驗，也為粵港澳三地的體育合作開創新篇章。

首批左軚跨境危險品運送車輛獲發牌照

隨着內地與香港全面恢復通關，消防處危險品執法課積極與業界溝通，確保他們在開拓兩地危險品運輸商機時符合安全準則和相關法規。

去年十月，危險品執法課正式向內地首批左軚跨境危險品運送車輛發出陸上危險品運送牌照，讓業界更能利用本港對外物流運輸的優勢，有效調配車隊資源，進一步提升兩地危險品運輸業的發展。



▲首批左軚跨境危險品運送車輛獲發牌照。



▲消防與醫護人員協調制定疏散方案。



▲消防處調派機械狗於手術室內檢測洩漏化學品。

威爾斯親王醫院跨部門演習

去年十二月七日，消防處聯同醫院管理局及警務處於威爾斯親王醫院進行跨部門大型演習，並首次將場景設定在手術室，模擬手術進行期間發生火警及洩漏不明液體。

消防處到場後立即展開滅火行動，並與醫護、警務人員協調，緊急疏散受影響病人及在場職員。消防處亦調派機械狗檢測洩漏的化學品，無人機在外圍進行空中監察，救護人員則為傷者進行分流及初步治理。

演習有效加強各部門在處理醫院火警及進行大規模撤離行動的協調能力，提升緊急情況的行動效率。



▼救護人員為傷者進行初步治理後送院。



▼去年十一月二十八日，部門參與香港海上液化天然氣接收站跨部門聯合救援演習，圖示消防及救護人員模擬將傷者移到抬床。

消防處參與多個跨部門演習

▲香港國際機場飛機事故及救援演習於去年十月十五日舉行，圖示消防人員模擬在機艙內進行搜救。



▲2024跨部門山火暨攀山拯救行動演習於去年十一月二十九日舉行，圖示救護人員模擬為傷者進行分流和初步治理。

粉嶺高爾夫球場跨部門反恐事故演習

去年十一月二十七日，消防處聯同全國運動會（全運會）香港賽區統籌辦公室、警務處及醫院管理局等單位在粉嶺高爾夫球場舉行跨部門重大及反恐事故演習，增強聯合應急救援能力。演習模擬球場在全運會舉行時發生恐怖襲擊，大量傷者待救。消防及救護人員迅速趕赴現場展開滅火及救援行動，危害物質事故支援隊動用無人機進行空中偵察，並派遣機械狗協助搜尋可疑物品及被困傷者。



▲消防人員對起火的高爾夫球車進行灌救。



▲消防及救護人員迅速趕赴現場進行救援行動。



▲救護人員將傷者送院治理。



▲去年十一月二十六日，戲曲中心舉行跨部門滅火救援演習，圖示消防人員利用二氧化碳滅火筒進行撲救。

▼消防處於去年十二月六日舉行冬季防災應急宣傳月啓動禮，由副處長（公眾安全及機構策略）陳慶勇（前排左六）及助理處長（機構策略）黃嘉榮（前排右六）主持啓動儀式，並由18區地區防火委員會主席、消防處社區聯動網絡代表及其他嘉賓見證。



「防災應急 生命至上」 冬季防災應急宣傳 全城總動員

消防處將去年十二月定為冬季防災應急宣傳月，除進行一連串消防安全巡查外，亦聯同各區民政事務處、地區防火委員會、消防處社區聯動網絡及消防處社區應急先鋒名譽會長會等組織，在全港多區舉辦超過100項多元化的宣傳活動，包括商場重點宣傳、防災應急嘉年華及消防局暨救護站開放日等，藉此提升市民的防災應急意識。

宣傳月獲香港賽馬會慈善信託基金贊助，聚焦四大主題，分別為



▲副處長（公眾安全及機構策略）陳慶勇在冬季防災應急宣傳月啓動禮上致辭。

「防煙門應常關」、「火警逃生帶備『逃生三寶』」、「消防裝置需年檢」及「安全使用鋰電池及充電裝置」。

前排左至右

- 東區防火委員會主席 羅達成
- 時任高級消防區長（支援課） 楊立新
- 南區防火委員會主席 黃焯添
- 副消防總長（機構策略） 霍振明
- 灣仔區防火委員會主席 周潔冰
- 副處長（公眾安全及機構策略） 陳慶勇
- 助理處長（機構策略） 黃嘉榮
- 北區防火委員會主席 李聖潑
- 時任高級消防區長（公眾安全及傳訊） 張傲天
- 中西區防火委員會主席 陳東岳
- 時任高級助理救護總長（總部） 張國鋒
- 大埔區防火委員會主席 蔡錦光

後排左至右

- 黃大仙區防火委員會副主席 奚曉珠
- 西貢區防火委員會主席 邱錫琪
- 屯門區防火委員會主席 梁卓賢
- 高級消防區長（牌照及政策課） 陳國峰
- 油尖旺區防火委員會主席 羅家聰
- 深水埗區防火委員會主席 吳騰
- 消防區長（公眾安全及傳訊） 吳展圖
- 離島區防火委員會主席 王舜義
- 沙田區防火委員會主席 唐學良
- 觀塘區防火委員會主席 楊莉珊
- 九龍城區防火委員會副主席 黃迪華
- 荃灣區防火委員會副主席 王健文



▲消防處人員聯同地區組織走訪各區進行防災應急宣傳。



▲部門於多區舉辦防災應急嘉年華，向市民傳遞防火安全及防災應急信息。

消防及救護青年團(FAST Connect) 快訊

粵港澳大灣區精彩之旅



▲團員參觀東莞的華為溪村和三丫坡。



▶團員挑戰澳門旅遊塔空中漫步體驗。



▲團員參觀澳門保安部隊高等學校並與教官合照。

消防及救護青年團（FAST Connect）去年十一月下旬展開為期兩日粵港澳大灣區考察之旅。這次活動不僅為團員提供寶貴的學習機會，更讓他們增進友誼和團隊合作精神。

團員首先參觀東莞的華為溪村和三丫坡，華為的高科技設備與創新技術讓團員大開眼界，亦加深對國家科技企業發展的認識。團員亦被華為溪村和三丫坡的建築設計及環境所吸引，讚嘆不已。

接着團員前往澳門，先到保安部隊高等學校，深入了解該校的培訓模式及參觀訓練設施。其後，團員到訪澳門消防局總部暨西灣湖行動站，觀摩特勤救援隊的救急演習，實地感受消防人員應對危機的策略及團隊合作精神。透過接觸各種救援及救護裝備，他們對消防工作也有更深刻理解。

旅程的一個重點項目是挑戰澳門旅遊塔的空中漫步體驗。身處233米高空，團員需克服自身恐懼在戶外踱步，以360度俯瞰澳門的美景。

是次考察不僅增強團員之間的凝聚力，亦彰顯FAST Connect的勇氣及堅定信念。



▲團員參觀澳門消防局總部暨西灣湖行動站。

消防處於第四屆亞洲創新發明展覽會勇奪多個獎項



▲消防處於第四屆亞洲創新發明展覽會榮獲四個金獎。

第四屆亞洲創新發明展覽會於去年十二月五至六日舉行，超過110個來自64個國家和地區的創新科技項目參展。消防處於展覽會榮獲四個金獎，獲獎項目包括：

消防處室內定位設備

- 能實時追蹤消防人員在火場內的位置和記錄他們的行走路徑，以及標示待救者的位置，進一步保障消防人員安全和提升搜救效率。

虛擬火場事故指揮訓練系統

- 利用虛擬實境技術，訓練消防人員在模擬火警事故中作出資源調配及部署滅火救援行動等決策，提升現場指揮能力。

山嶺搜救手機應用程式及人工智能攀山拯救無人機相片分析軟件

- 「山嶺搜救手機應用程式」協助現場指揮人員掌握搜救人員、無人機及搜救犬的實時位置及已搜索路線，以作出適當的行動部署。
- 「人工智能攀山拯救無人機相片分析軟件」運用人工智能技術，從無人機拍攝的相片中識別人形物體，提升搜救效率。

大量傷者事故檢傷分流系統

- 以電子化方式處理傷者人數、傷勢及分流狀況等資料，協助現場指揮人員調派救護資源。急症室的醫護人員亦可透過系統網頁實時掌握傷者的情況，及早為接收傷者作好準備。

本處會繼續秉持積極創新和創科便民的精神，致力服務香港市民，並向世界說好香港消防品牌故事。

公務員事務局局長嘉許狀暨公務員義工嘉許狀2024頒發典禮

公務員事務局局長嘉許狀暨公務員義工嘉許狀2024頒發典禮於去年十一月二十一日舉行，以表揚工作表現卓越及熱心服務社會的公務員。消防處人員及義工隊榮獲多個獎項，包括：

- 公務員事務局局長嘉許狀
- 卓越義工團隊獎（銀獎）
- 優良義工服務獎
- 義工領導策劃獎
- 卓越義工獎
- 長青義工獎

部門上下會繼續堅守「救災扶危，為民解困」的使命，致力保護市民的安全，並積極參與義工服務，關懷社區。



▲處長楊恩健（後排中）與獲獎的消防處義工隊隊員合照。

▼處長楊恩健（左三）與獲頒公務員事務局局長嘉許狀的消防處人員合照。



消防處榮獲2024年申訴專員嘉許獎——公營機構獎（大獎）



消防處於2024年申訴專員嘉許獎中榮獲「公營機構獎（大獎）」，另有兩名同事獲頒「公職人員獎」，充分肯定部門為市民提供優質、高效的服務，以及正面處理公眾投訴的努力。

消防處會繼續利用創新科技提升滅火救援和緊急救護等服務的質素，以配合社會發展，並會積極回應市民的意見，為香港提供更優質的公共服務。

▲消防處於2024年申訴專員嘉許獎中榮獲「公營機構獎（大獎）」。處長楊恩健（左四）於頒獎典禮上與部門代表及獲頒「公職人員獎」的同事合照。

▼消防處期刊《守護同行》創刊號參與國家「實踐十九號衛星」航天任務。



《守護同行》參與國家航天任務

國家「實踐十九號衛星」於去年九月二十七日發射升空，並於十月十一日成功返航。保安局及轄下紀律部隊和輔助隊伍獲邀參與是次航天任務，各自挑選具代表性的文化創意物品和宣傳品，伴隨衛星升空。

消防處挑選了《守護同行》

創刊號參與任務。《守護同行》象徵部門「救災扶危，為民解困」的使命，以及守護香港、與市民同行的決心，別具意義。

完成國家航天任務的載荷其後於十一月六日至十一日在香港太空館展出，藉此加強市民的民族自豪感及對各部隊的了解。



▲保安局局長鄧炳強（左）於「實踐十九號衛星」保安局及紀律部隊載荷開箱儀式上，將完成航天任務的《守護同行》創刊號及航天搭載證明交予處長楊恩健（右）。

消防處 × 願望成真基金

為病童實現消防員夢

▼柏霖登上消防車，心情興奮。



消防處與願望成真基金攜手合作，為三年前確診急性淋巴性白血病、現年九歲的柏霖實現消防員夢。去年十二月二十二日，柏霖精神抖擻地穿上消防員制服，在深井消防局體驗消防員一天的工作。除了參與早上集隊、參觀消防局和學習消防車輛及工具的用途外，柏霖還在消防人員的指導下，使用滅火喉模擬滅火，並登上升降台拯救被困高處的玩具小貓。



▲柏霖登上升降台，與深井消防局人員合作拯救被困高處的玩具小貓。



▲柏霖體驗使用滅火喉模擬滅火。

部門希望藉着這次活動，為柏霖及其家人帶來希望和正能量，鼓勵他們勇敢面對未來的挑戰。



←眾人健兒參加「消防處愛心跑2024」，競逐殊榮。

消防處愛心跑2024 — 愛心躍動嘉年華

「消防處愛心跑 2024 — 愛心躍動嘉年華」於去年十二月七日在消防及救護學院舉行，超過1,200人參與，創下歷年新高，並成功為兒童癌病基金、兒童心臟基金會及香港天使綜合症基金會籌得超過120萬元善款。

這次活動除了慈善競跑項目外，更增設20個攤位遊戲，宣揚關愛精神的同時，亦向參加者傳遞消防安全及應急準備信息。



▶小朋友穿上消防員制服，成為小小消防員和救護員，體驗滅火救援任務。



▶高級消防隊長麥偉倫參加在香港國際機場舉行的跑步比賽。

▼處長楊恩健（左）將善款交予兒童癌病基金代表。

參加機場跑步比賽分享

「香港國際機場·渣打香港馬拉松：三跑道系統十公里國際賽」於去年十一月十七日圓滿舉行，身為機場消防隊的一員，我當然不能錯過這項難得的盛事。比賽當天下着微微細雨，卻無損參賽者的熱情和現場熱烈的氣氛。能夠與一眾健兒在機場跑道上奔馳，見證香港國際機場發展的新里程碑，成為了我消防生涯中一段珍貴難忘的回憶。

機場中消防局
高級消防隊長麥偉倫

認識國安系列

《維護國家安全條例》的主要罪行 — 與「國家秘密」相關罪行(二)

上一期《守護同行》為大家介紹了「國家秘密」的涵義，以及任何人士均有機會干犯與「國家秘密」相關的罪行。今期會簡介針對指明人士有機會干犯的相關罪行，有關條文記載於《維護國家安全條例》（《條例》）第4部第1分部。

「國家秘密」涵義

- 公職人員（第29條）：包括擔任香港特別行政區（特區）政府轄下的受薪職位的人，不論該職位屬永久或臨時性質。
- 指明人士（第35條）：屬（或曾經屬）公職人員或政府承辦商的人。
- 指明國家秘密（第35條）：《條例》第29條「國家秘密」涵義中的以下三項：
- 關於中國國防建設或中國武裝力量的秘密；
 - 關於中國外交或外事活動的秘密、關於特區對外事務的秘密，或中國或特區對外承擔保密義務的秘密；及
 - 關於中央與特區之間的關係的秘密（包括與特區有關並且根據《基本法》是由中央管理的事務的資料）。

相關罪行：非法披露國家秘密

（第35(1)條）	任何指明人士如在沒有合法權限下披露憑藉其指明身分而獲取或管有（或曾經獲取或管有）某資料、文件或其他物品，而：	該資料、文件或其他物品屬或載有指明國家秘密，即屬犯罪	可處監禁10年
（第35(4)條）	任何指明人士如在沒有合法權限下披露憑藉其指明身分而獲取或管有（或曾經獲取或管有）某資料、文件或其他物品，而：	明知該資料、文件或物品屬或載有國家秘密（指明國家秘密除外），即屬犯罪	可處監禁7年
（第35(5)條）	任何指明人士如在沒有合法權限下披露憑藉其指明身分而獲取或管有（或曾經獲取或管有）某資料、文件或其他物品，而：	明知該資料、文件或物品屬或載有國家秘密（指明國家秘密除外），並意圖危害國家安全，或罔顧是否會危害國家安全，即屬犯罪	可處監禁10年

由於公職人員及政府承辦商較易接觸到「國家秘密」，亦清楚了解其敏感性，因此，針對指明人士非法披露國家秘密的最高刑罰較一般人士高。

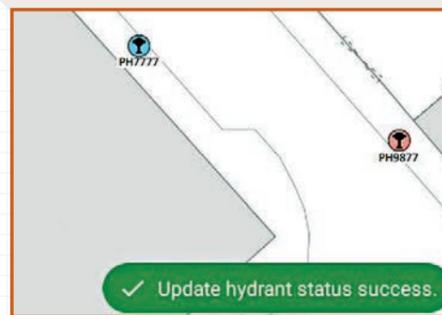
下期將繼續講解其他針對指明人士有機會干犯與「國家秘密」相關的罪行，萬勿錯過！



《維護國家安全條例》全文

第四代調派系統知多D 實時消防栓資訊

在火警事故中，消防栓的供水狀況對滅火行動效率至關重要。第四代調派系統會以不同顏色反映消防栓的供水狀況（紅色表示正常供水，藍色表示暫停供水），讓前線人員能簡單快捷地掌握相關資訊。前線人員亦可透過遙控終端機或便攜裝置實時更新消防栓供水狀況，協助指揮人員按事故現場實況作出行動部署，靈活調配資源。



▲第四代調派系統會以不同顏色反映消防栓供水狀況：紅色表示正常供水，藍色表示暫停供水。

誠信與你：「免費贊助」

「嘩！呢款咪係新出嘅籃球鞋！點解你最近咁富貴，成日都買新鞋嘅？」

屬員A

「對鞋係球會免費贊助㗎！」

屬員B

「咁咩？」

屬員A

「不過球會要求我着住對鞋嘅佢咁咁場館影相，再放上社交媒體宣傳……」

屬員B

停一停，諗一諗

《接受利益（行政長官許可）公告》訂明，只要不涉及公務，當局已給予公務員一般許可，讓他們在符合以下條件的情況下，可接受商人/商業機構/會社饋贈的任何價值的禮物：

- 非訂明人員（其他人）可獲提供同樣的利益；
- 提供利益者與有關訂明人員並無公事往來；
- 該訂明人員以私人身分接受禮物。

當然，公務員即使已獲一般許可，仍須確保索取或接受該些利益不會與其公職有利益衝突或損害政府聲譽，否則有可能被紀律處分。

而根據《公務員事務規例》第551條，公務員必須獲得所屬部門首長批准才可以個人名義擔任外間工作，賺取任何酬勞。若屬員未經部門首長批准而以個人名義使用社交媒體進行商業宣傳活動，以賺取任何金錢或物資的酬勞，便有機會違反有關規例，可能被紀律處分。



《公務員防貪要訣》



《**守護同行**》
編輯委員會

主席

霍振明
副消防總長(機構策略)

委員

盧長威 高級消防區長
(公眾安全及傳訊)

葉麗菁 首席新聞主任

徐芷欣 高級新聞主任

夏瑋騏 新聞主任

李澤銘 新聞主任

周苑彤 助理新聞主任

如對本消防處刊物有任何查詢或建議，請聯絡消防處，
電郵：hkfsdenq@hkfsd.gov.hk

For enquiries or suggestions, please contact the Fire Services Department via email: hkfsdenq@hkfsd.gov.hk



▼元朗消防局於去年十一月舉辦參觀活動，並獲參與小朋友致送感謝卡。



市民感謝信

消防處 本月會員優惠 **和井 UNION WELL**

尚有多款產品可供選擇，歡迎查詢
全部貨品均屬原裝行貨，直接由代理提供保用

<p>LG</p> <p>LG OLED 55"</p> <p>LG OLED55B4PCA 55" 4K 智能電視</p> <ul style="list-style-type: none"> • 特設60°C高效除菌程序，殺滅高達99% 細菌 • 90°C 滾筒消毒，為滾筒進行全面消毒，讓滾筒內外的金屬潔淨 <p>建議零售價 \$21,880 會員價 \$7,802</p>	<p>LG</p> <p>LG UHD 50"</p> <p>LG 50UT8050PCB 50" 4K 智能電視</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4K HDR10 Pro 帶來令人驚嘆的色彩與細節 • α5Gen7 4K AI 處理器增強影像和音效質素 <p>建議零售價 \$6,680 會員價 \$3,942</p>	<p>SONY</p> <p>SONY BRAVIA XR 50"</p> <p>SONY XR-50X90J 50" 4K 電視</p> <ul style="list-style-type: none"> • BRAVIA XR™ 電視透過創新的 Cognitive Processor XR，將畫面和音效提升是全新水平。 • 享受深遠、自然且真實的畫面 <p>建議零售價 \$10,490 會員價 \$7,342</p>
<p>SONY</p> <p>SONY K-55XR70 (BRAVIA 7) 55" 4K Mini-LED 智能電視</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acoustic Multi Audio™ 技術精準地對準畫面，並呈現影院級音效 • 工作室校準Studio Calibrated™ 模式，為您帶來創作界原生的畫質和音效 <p>建議零售價 \$13,999 會員價 \$10,838</p>	<p>LG</p> <p>LG FV9A90W2</p> <p>9公斤洗衣+5公斤乾衣 前置式二合一洗衣乾衣機</p> <ul style="list-style-type: none"> • AI DD™ 摩打 智能調節最佳洗衣模式 • 一機包辦洗衣乾衣 (9kg 洗衣+5kg 乾衣量) <p>建議零售價 \$7,190 會員價 \$5,000</p>	<p>SIEMENS</p> <p>SIEMENS WD14S4B0HK</p> <p>纖巧前置式洗衣乾衣機 8/5公斤 1400轉</p> <ul style="list-style-type: none"> • 洗衣量 8公斤，乾衣量 5公斤，脫水轉速 600-1400轉/分鐘 • iQdrive 變頻摩打 <p>建議零售價 \$7,790 會員價 \$5,235</p>

邀請你加入和井專頁 和井 Union Well

掃描 QR Code 加入和井專頁 令購物更快捷方便

歡迎致電查詢至新優惠 查詢熱線：2370 5500

● 產品圖全圖，本公司會將1:1比例原圖或縮小圖刊載，價格或與市場有所不同，以上價格只供參考，一切以實際零售時為準。
● 以上圖片及資料只供參考，產品圖片及描述與實際貨物或有區別，產品外觀及細節均以貨物及代理提供為準。
● 傳真：2741 9878 / 2785 4195
● 經銷地址：香港灣仔軒尼詩道33號百老匯中心6樓

每13分鐘·一宗騙案
升級版 每日損失·\$2,500萬

防騙視伏App

立即下載

米有紀錄 提防中伏 疑似有伏 高危有伏

自動偵伏 舉報騙局

一站式詐騙陷阱搜尋器

網址、電郵、電話、平台帳戶、收款賬戶等

疑似遇到詐騙?用「防騙視伏APP」check吓!

可疑來電警示 開啟

可疑網站偵測 開啟

公眾舉報平台 已登記

防騙易熱線 18222

CyberDefender.hk

防騙易熱線 18222

CyberDefender.hk

App Store Google Play